

(翻譯本)

Tel : (852) 2810 2022
Fax : (852) 2840 0569

司徒少華女士
高級議會秘書
立法會秘書處
香港中區昃臣道 8 號
立法會大樓

司徒女士：

財經事務委員會
2005 年 6 月 6 日會議後的更進事項

謝謝您 6 月 10 日的來信，附上 6 月 6 日委員會會議後的更進事項清單。

就清單上的更進事項一，香港特別行政區於 2003 年 6 月向聯合國提交在《經濟、社會與文化權利的國際公約》下的第二份報告。有關的審議會已於 2005 年 4 月在聯合國經濟、社會及文化權利委員會委員會第三十四次會議期間舉行。特區的報告已上載於民政事務局的網站 (<http://www.hab.gov.hk>)，而該委員會的審議結論，謹載於附件一。

就青年就業方面，由國際勞工辦事處（聯合國屬下機構）為 2005 年 6 月在日內瓦舉行的國際勞工會議而撰寫的「Youth: the Pathways to Decent Work」文件中，曾形容香港的「青年職前綜合培訓-展翅計劃」和「青少年見習就業計劃」為創造優質青年就業的例子。我們的這些計劃被歸類為積極勞工市場政策和計劃，透過綜合性的培訓、工作經驗和勞工市場服務，提高青年人的就業能力。有關的文件節錄謹載於附件二（只有英文版本）。

另外，聯合國秘書長於 2001 年成立了一個高層次委員會，為聯合國、世界銀行和國際勞工組織的領袖，就青年就業政策提供意見，並動員輿論和行動支持全球青年就業。香港青年協會總幹事黃葛鳴博士以個人身份被委任為該高層次委員會十二位青年就業專家的其中一位。該高層次委員會至今已舉行了四次會議，香港的青年就業計劃多次獲得肯定，並形容為政府協助青年就業的成功例子。

就更進事項二及三，政府經濟顧問提供的有關資料謹載於附件三。政府經濟顧問亦已察悉更進事項四。

若有其他需要，歡迎與本辦聯絡。謝謝。

財政司司長辦公室政務助理袁莎妮

二零零五年七月六日

副本抄送

政府經濟顧問
經濟發展及勞工局局長政務助理
衛生福利及食物局局長政務助理
民政事務局局長政務助理

(注意：本文件原文為英文，此中文版為香港特別行政區政府的譯文，只供參考之用)

聯合國

經濟及社會理事會

二零零五年五月十三日
E/C.12/1/Add.107
原文：英文

經濟、社會及文化權利委員會
第三十四屆會期
二零零五年四月二十五日至五月十三日

審議由締約國根據公約第十六和第十七條所提交的報告

經濟、社會及文化權利委員會的審議結論
中華人民共和國

(註：本文件只節錄與香港特別行政區有關的段落。)

1. 經濟、社會及文化權利委員會在二零零五年四月二十七日、二十八日和二十九日舉行的第六至第十次會議上(E/C.12/2005/SR.6-10)，審議了由中華人民共和國(包括香港和澳門)所提交有關實施《經濟、社會與文化權利的國際公約》的首份報告(E/1990/5/Add.59)，並於二零零五年五月十三日舉行的第二十七次會議上，通過了以下的審議結論。

A. 緒言

2. 委員會歡迎中華人民共和國準時提交首份報告，而且該報告大致上符合委員會就撰寫報告所發出的指引。委員會並感謝中華人民共和國就各事項提交的詳盡書面答覆。

3. 委員會樂於與中華人民共和國代表團(包括香港特區和澳門特區的代表)進行具建設性的對話。代表團的成員由公約所涵蓋的不同範疇的專家組成，委員會對此表示欣賞。

第二部分：香港特別行政區

B. 取得進展的事項

71. 委員會歡迎香港特區提高了兒童須負刑事責任的年齡。

72. 香港特區成立了扶貧委員會，就改善貧窮問題制定長遠策略，委員會對此表示欣賞。

73. 委員會歡迎香港特區設立“少數性傾向人士論壇”，為政府和不同性傾向人士提供正式的溝通渠道。委員會也歡迎在民政事務局轄下成立“性別認同及性傾向小組”的建議。

74. 委員會歡迎香港特區致力消除對殘疾和弱智人士的偏見和歧視，包括舉辦各項加強市民有關意識的宣傳活動。

75. 委員會歡迎香港特區在二零零二年制定《婚內強姦條例》。

76. 委員會歡迎香港特區在二零零三年制定《防止兒童色情物品條例》。

C. 有礙公約落實的因素和問題

77. 委員會注意到，並沒有任何重大因素或問題妨礙公約在香港特區有效地落實。

D. 主要關注的問題

78. 香港特區至今仍未落實委員會在二零零一年的審議結論中所提出的若干建議，委員會對此表示遺憾，並特別重申對以下事項的關注：

- (a) 現行的反歧視法例並未規管有關種族歧視、性傾向歧視和年齡歧視的行為；
- (b) 沒有成立具廣泛權力的人權機構(儘管委員會注意到，香港特區現時的平等機會委員會負責類似的職能)；
- (c) 沒有提供實際有效的措施，保障外籍家庭傭工在合約期滿後免因“約滿後須兩周內返國的規定”而遭受歧視和剝削；
- (d) 貧窮問題繼續蔓延，弱勢社羣和邊緣社羣仍然生活貧困，未能得到所需的社會服務；
- (e) 不少人(包括家庭主婦、殘疾人士和長者)由於未有足夠能力作自願性供款，以致未受強制性公積金計劃所保障；
- (f) 就永久居留和分離家庭的個案而實施的居留權政策，令不少人陷入困境；
- (g) 雖然香港特區已採取措施，為甘願居於籠屋和床位寓所的人士提供其他居所，但這類不適當的居所仍然存在。

79. 委員會關注到，儘管內地新來港人士基於其原居地的原因而在法律上和事實上普遍受到歧視，但是擬議的種族歧視的法例卻不會把他們納入保障範圍之內。此外，根據民政事務局的建議，上述新法例不會影響香港特區現行入境法例的規定，委員會對此也表示關注。

80. 委員會關注到，香港特區沒有一套清晰的難民收容政策；雖然中華人民共和國是《1951年難民地位公約》及該公約《1967年議定書》的締約國，但有關公約及議定書卻沒有引申應用於香港特區。對於香港特區作為締約國主權下領土而未能及早把該公約及議定書引申應用，委員會深感遺憾。

81. 雖然香港特區的《性別歧視條例》按照工作同值同酬的原則，在就業方面給予女性充分保障，但男女薪酬有別的問題依然存在，委員會對此表示關注。

82. 委員會關注到，香港特區的社會保障制度不包括失業援助。

83. 外籍家庭傭工大部分來自東南亞地區，他們不獲支付工資，又不符合申領社會保障的資格，委員會對他們陷於不穩定處境表示關注。

84. 委員會極為關注，在現行社會保障制度下，尤其是綜合社會保障援助計劃下所提供的福利，並不足以讓受助人維持合理生活水平，而且很多低收入人士，尤其是較年長人士，都不受計劃保障。對於新來港人士礙於七年居留年限規定而無法申領綜合社會保障援助，委員會也表示關注。

85. 委員會對此表示關注到，有報道指販運人口(尤其婦女和兒童)到香港特區主要從事色情活動之事故常有發，並對於沒有收到有關這問題及香港特區所採取應對措施的足夠資料表示遺憾。

86. 委員會對於未有收到關於香港貧窮問題和社會排斥的足夠資料，表示關注和遺憾。另外，委員會亦關注到有報道指較年長者的貧窮問題日趨惡化，加上香港社會人口急劇老化，貧窮問題日趨嚴重，令委員會更為關注。

87. 委員會知悉，香港特區居民普遍享有高質素醫療服務，但仍關注到隨着公營醫院經費日漸縮減，病人輪候時間便會愈長。委員會也關注到，在現行豁免收費制度下，低收入病人仍未能獲得最適切的醫療服務。對於長期病患者及精神病患者所需的很多昂貴藥物都不獲資助，致使這些病人實際上未能服用有關藥物，委員會進一步表示關注和遺憾。

88. 委員會仍關注到，香港特區居民對性與生殖健康的事宜認知不深。此外，對於香港特區沒有推行全面的性與生殖健康計劃，以及沒有把有關性與生殖健康教育納入學校課程，委員會表示遺憾。

89. 委員會關注到，香港特區未有採取足夠的措施，協助一些沒有居港權的內地新來港人士和外地勞工的子女入讀本地學校。

E. 意見及建議

90. 委員會再次促請香港特區落實二零零一年的審議結論(E/C.12/1/Add.58)和是次結論所載的意見和建議，並採取各項所需的具體落實措施。

91. 香港特區現就立法禁止種族歧視進行諮詢工作；委員會強烈敦促特區政府把內地新來港人士納入新法例的保障範圍，以遏止由於新移民基於其原居地的理由而普遍遭受歧視的情況。委員會也建議特區政府修改現行入境法例中有關抵港、在本港逗留期限以及離港的條文，以確保與新訂的禁止種族歧視法例的規定完全相符。

92. 就《1951年難民地位公約》及該公約《1967年議定書》的適用範圍引申至屬土領域的事宜，委員會建議香港特區重新考慮其立場。此外，委員會建議香港特區與聯合國難民事務高級專員署加強合作，尤其在禁止歧視的原則下，制訂清晰和一致的難民收容政策。

93. 委員會要求香港特區在下次定期提交的報告內，提供平等機會委員會對本港男女薪酬不平等的問題所進行的研究之結果，以及採取的跟進措施的資料。

94. 委員會建議香港特區考慮把失業工人納入社會保障制度內，向他們發放失業援助金，而有關的款項應來自僱主和僱員的徵款。

95. 委員會促請締約國檢討現行的“約滿後須兩周內返國的規定”以消除因這項規定而衍生的各樣歧視行為及剝削情況，並改善外籍家庭傭工可享有的法律保障和福利，特別是關於工資和退休福利方面的規定，讓有關規定與本地工人所享有的法律保障和福利看齊。委員會建議香港特區把家庭傭工納入強制性公積金的範圍內，讓他們可享有退休金福利。

96. 委員會促請香港特區檢討綜合社會保障援助計劃的申請資格，以確保所有有需要的人士，包括低收入人士和家庭、長者、新移民等，都可在有關計劃下得到援助，維持合理的生活水平。

97. 委員會要求締約國在下次定期提交的報告內詳細交代有關販運人口和性商業活動的情況，並闡述針對這些問題所採取的有效措施。委員會也促請締約國在遣返販運人口案的受害者，特別是未成年受害者時，必須遵循必須的保障程序，並向受害者提供所需的醫療服務、心理輔導和法律援助。此外，委員會要求香港特區在下次定期提交的報告內，匯報婦女事務委員會對家庭暴力的研究結果。

98. 委員會促請香港特區加強措施消滅貧窮問題和社會排斥問題，尤其要注意面對上述問題的弱勢社羣、邊緣社羣和較年長者。

委員會同時建議中華人民共和國訂定正式貧窮線，以便界定貧窮的普遍程度，以及監察和評估扶貧工作的進度。委員會要求中華人民共和國在下次定期提交的報告中，提供每年收集並妥為分類的比較數據，內容包括貧困人口的數目，扶貧工作進度，以及新成立的扶貧委員會在紓緩貧窮問題的成效。

99. 委員會促請締約國繼續致力改善醫療服務，包括提供充足經費和增撥資源。委員會又建議香港特區考慮修改現行資助藥物名單，以滿足長期病患者和精神病患者的需要。此外，委員會鼓勵締約國在下次定期提交的報告內，按性別、年齡和市區／鄉郊住處分類提供按年收集的比較數據，尤其是有關弱勢社羣和邊緣社羣的數據。

100. 委員會建議香港特區開展一項全面的性與生殖健康計劃，包括推行宣傳運動，以加深市民對安全避孕方法的認識。委員會也呼籲香港特區把有關性與生殖健康教育納入學校課程內。

101. 委員會促請香港特區修訂法例，規定在其司法管轄範圍內的所有適齡兒童都須享有接受教育的權利，包括那些在香港特區並無居留權的移民子女。

102. 委員會鼓勵香港特區確保在學校各級課程內提供人權教育，以及加強政府人員和司法機構對人權，特別是經濟、社會和文化權利的意識。

129. 委員會要求中華人民共和國在其提交的第二份定期報告中，提供所有有關落實公約的措施及進展，特別是交代有關落實是次審議結論所提各項意見及建議的情況。

130. 委員會要求中華人民共和國把是次審議結論的內容盡量向社會大眾廣為發放，特別是司法機構人員、執法人員及非政府機構。委員會並鼓勵中華人民共和國在其提交的第二份定期報告前，讓非政府機構及民間組織參與國家層面的討論。

131. 委員會要求中華人民共和國於二零一零年六月三十日之前提交第二份定期報告。

立法會財經事務委員會
二零零五年六月六日會議
跟進行動一覽表

財政司司長簡報香港整體經濟最新狀況

項目 2

- (a) 編製整體勞工收入所需的數據，來自勞工收入統計調查的薪金總額統計調查。用作計算二零零四年第四季與一年前同期比較的增減百分率的具體薪金總額統計數字，現載列如下：

在統計調查所涵蓋的各個行業中，就業人士的平均薪金總額為：

二零零三年第四季	15,229 元
二零零四年第四季	15,130 元

按貨幣計算與一年前同期比較的增減百分率

即二零零四年第四季與 二零零三年第四季比較	-0.6%
--------------------------	-------

- (b) 二零零三年第四季至二零零四年第四季的平均勞工收入下跌，主要有兩個原因。第一是由於進入勞工市場的新就業人士有所增加。由於原有工人的工資仍未隨經濟好轉而顯著上升，加上新就業人士的工資普遍偏低，因此整體平均數字被拉低。第二，在同一期間從事兼職工作的僱員比例有所增加。根據《綜合住戶統計調查》，每周工作時數少於 30 小時的僱員所佔的比例，由二零零三年第四季的 7.6%，增至二零零四年第四季的 9.4%。這情況令整體勞工收入進一步受抑制。
- (c) 政府統計處沒有定期調查從事部分時間制工作僱員的工資。不過，該部門曾在二零零三年七月至九月期間就這類僱員的就業情況進行專題訪問。根據粗略計算，在該段期間從事部分時間制工作僱員的平均就業收入約為每小時 52 元。

項目 3

過去十年，反映香港作為區內商業及服務樞紐所擔當的重要角色，香港的離岸貿易一直顯著增加，成為推動經濟增長一股日益重要的動力。

離岸貿易包括由香港公司提供的商貿服務及與離岸交易有關的商品服務。商貿服務是指香港公司從外地賣家購入貨物並售予香港以外的買家，所涉及的貨物無須進出香港，而香港公司會以本身名義買入該等貨物。至於與離岸交易有關的商品服務，是指香港公司提供按外地買家／賣家要求，代為購買／銷售貨物的服務。所涉及的貨物會由外地賣家售予在香港以外的另一買家，在過程中貨物無須進出香港。與商貿服務不同的是，以代理人或經紀身分行事的香港公司，沒有以本身的名義買入有關貨物。從離岸貿易所得的收入，包括商貿服務所賺取的毛利，以及與離岸交易有關的商品服務所賺取的佣金。

在一九九五年至二零零四年，商貿服務和與貿易有關的服務的輸出總額(當中離岸貿易所佔的比重極大，在二零零三年差不多達90%)，每年實質增長 15.3%，顯著高於轉口 8.1%的每年實質增長，反映離岸貿易在推動香港經濟增長方面的角色日益重要。這與兩者在一九八五年至一九九五年分別錄得的 4.3%和 23.8%增長率形成對比。此外，離岸貿易所涉及的貨物銷售總值，自其估算統計數字在二零零二年開始編製以來，一直都高於貨物轉口價值。

香港對外貿易的結構轉移
(實質增減率)

	<u>轉口</u> (%)	<u>與貿易有關的服務的輸出</u> (主要包括離岸貿易) (%)
一九八五年	24.7	9.7
一九八六年	14.0	0.4
一九八七年	45.9	5.2
一九八八年	45.7	1.9
一九八九年	18.6	7.4
一九九零年	16.0	2.4
一九九一年	26.6	-0.1
一九九二年	28.3	2.1
一九九三年	19.6	12.8
一九九四年	13.8	8.2
一九九五年	14.3	3.7
一九九六年	7.5	31.4
一九九七年	6.8	11.4
一九九八年	-3.7	6.1
一九九九年	5.4	8.3
二零零零年	18.5	23.6
二零零一年	-2.4	13.6
二零零二年	10.9	12.7
二零零三年	16.1	18.2
二零零四年	16.3	14.3
平均每年增長率：		
一九八五至九五年	23.8	4.3
一九九五至二零零四年	8.1	15.3

轉口貿易與離岸貿易所涉及的貨物價值

	<u>貨物轉口</u> (百萬港元)	<u>離岸貿易</u> (百萬港元)
二零零二年	1,429,590	1,458,252
二零零三年	1,620,749	1,666,605

按經商貿服務安排售出貨物目的地分析，中國內地是最主要的目的地，佔二零零三年貨物銷售總值的 37%，而轉口則佔 44%。美國居於第二位，佔 18%(轉口佔 18%)。其次是日本(佔 8%(6%))、台灣(佔 4%(2%))及大韓民國(佔 4%(2%))。至於香港離岸貿易的來源地，中國內地所佔比率最大，佔了二零零三年總值的 50%。轉口的情況亦類似，中國內地佔了二零零三年轉口貨值的 60%。

由此可見，按目的地及來源地來說，離岸貿易與轉口貿易的情況十分相似。因此，把轉口及離岸貿易的毛利綜合來看有助了解情況。雖然按價值計算，在過去十年，隨着貿易結構向離岸貿易方面轉移，離岸貿易毛利每年增長 12.6%，高於轉口貿易毛利每年 6.8% 的增長，但轉口及離岸貿易的綜合毛利在過去十年仍有非常顯著的增長，每年按價值計算的增長率為 8.2%。

然而，必須注意的是，由於香港公司在離岸及轉口貿易的參與程度並不相同，商貿服務的買賣毛利率(二零零三年為 8.5%)僅為轉口毛利率(二零零三年為 17.9%)的一半左右。與離岸交易有關的商品服務的佣金比率就更低(二零零三年為 3.4%)。這情況表示，香港必須大幅增加離岸貿易的貨量，才可與轉口貿易為本港經濟帶來的增值看齊。

至於離岸貿易對政府收入的影響，在香港進行的離岸貿易活動應否在香港課繳利得稅，是一個須根據個別個案的實情而決定的實務性問題。香港採用地域來源的徵稅原則，即只有在香港產生或得自香港的利潤才須課稅。一般而言，如貿易公司的買賣合約是在香港“訂立”，則其利潤須課稅。不過，一如法院的判決所示，我們也須考慮一切有關事實，查明納稅人從事什麼活動以賺取有關利潤，以及進行該等活動的地點。“訂立”買賣合約的地點，不可以只解作在法律上簽立該等合約的地點。我們必須仔細考慮到進行引致合約存在的實際步驟，包括商議、訂定和執行合約的條款的地點。至於佣金收入，如代理人的活動是在香港進行，其收入就來自香港。

因此，一般而言，如離岸貿易中的交易是由香港公司在香港安排，則香港公司所賺取的貿易利潤和佣金須在香港課稅，儘管離岸貿易的買賣毛利率低於轉口貿易，表示在這兩類交易涉及相同的貨物銷售價值時，政府在離岸貿易獲得的稅收會較少。